

confié cette question particulière au ministère de la Justice qui ne nous a pas encore donné son opinion.

[Plus tard]

[Français]

M. André Fortin (Lotbinière): Monsieur l'Orateur, étant donné que l'intention du gouvernement de contrôler les prix et les salaires dénote son échec devant l'inflation, le très honorable premier ministre pourrait-il nous dire s'il a d'autres mesures à proposer au Parlement, en vue d'enrayer l'inflation, que le contrôle des prix et des salaires?

Le très hon. M. Trudeau: Monsieur l'Orateur, je dois répéter ce que j'ai dit à l'honorable député de Peace River. Ces questions laissent entendre que nous avons annoncé une mesure qu'en fait nous n'avons pas annoncée. Nous n'avons pas dit qu'il y avait eu échec et que nous allions contrôler les prix et les salaires. Nous avons dit, et c'est l'attitude du ministre des Finances et la mienne, que nous ne ferions aucune porte devant la nécessité de faire la lutte à l'inflation. Nous considérons et nous utiliserons tous les moyens à la disposition du gouvernement fédéral, si c'est nécessaire.

Je pense que l'honorable député de Peace River pose des questions surtout parce qu'il a des farces à faire et je trouve malheureux qu'il donne des renseignements inexacts dans ses questions. (*Applaudissements*)

L'INFLATION ET LES PRIX DE GROS—L'INSUFFISANCE DES MESURES BUDGÉTAIRES

[Traduction]

L'hon. George Hees (Prince Edward-Hastings): J'ai une question à poser au ministre des Finances. Le Bureau fédéral de la statistique vient d'annoncer que l'indice général des prix de gros a augmenté de quatre dixièmes p. 100 durant le mois de septembre, ce qui est un taux de 5 p. 100 par année. Le gouvernement a-t-il à l'heure actuelle l'intention de présenter de nouvelles mesures pour combattre la hausse constante du coût de la vie et l'inflation, étant donné l'insuffisance évidente des mesures présentées dans le dernier budget?

L'hon. E. J. Benson (ministre des Finances): Monsieur l'Orateur, les mesures présentées dans le dernier budget seront-elles efficaces ou non, seul l'avenir le dira. Je voudrais assurer l'honorable représentant de Prince Edward-Hastings que le gouvernement actuel entend bien résoudre le problème de l'inflation au Canada. Il prendra toutes les mesures

[Le très hon. M. Trudeau.]

qui s'imposent et laissera la porte ouverte à toute action qui pourrait se révéler nécessaire à l'avenir. Toutefois, j'aimerais dire à mon honorable ami que, selon toute apparence, les mesures prises par notre gouvernement et par celui des États-Unis portent fruit. J'espère que des dispositions plus rigoureuses ne seront pas nécessaires; autrement le maintien en vigueur au Canada de politiques monétaires et financières sévères sera trop long. Par ailleurs, il serait beaucoup plus facile, comme je le disais l'autre soir, de ralentir le rythme de l'inflation au Canada si nous pouvions compter sur la collaboration de toute la population, y compris les députés de l'opposition.

Des voix: Oh, oh.

L'hon. M. Hees: Le gouvernement juge-t-il que le taux d'accroissement actuel de l'inflation, qui est de 5 p. 100 par année, dénote qu'il a réussi à enrayer l'inflation? Le ministre ne convient-il pas que ses deux mesures budgétaires ont lamentablement échoué, comme le répètent constamment tous ceux qu'elles visent?

M. l'Orateur: A l'ordre. Le député demande au ministre de formuler une opinion. La question n'est donc pas recevable.

L'hon. Robert L. Stanfield (chef de l'opposition): Puis-je demander au ministre des Finances si le projet de recherches qu'annonçait ce matin la Commission des prix et des revenus constitue un exemple des mesures austères dont le premier ministre et lui-même ont parlé?

L'hon. M. Benson: Je ne puis comprendre que le chef de l'opposition, qui a tant insisté pour que soit établie une commission indépendante des prix et des revenus, vienne la critiquer quelques mois plus tard à la Chambre des communes, alors qu'elle essaie de s'acquitter de sa tâche.

[Plus tard]

L'hon. M. Hees: Une question complémentaire au ministre des Finances. Le ministre a-t-il noté que son collègue de la Consommation et des Corporations a déclaré catégoriquement que les mesures prévues dans le budget étaient absolument insuffisantes pour juguler l'inflation?

M. l'Orateur: A l'ordre, je vous prie. La question supplémentaire est litigieuse et n'est pas plus réglementaire que la question précédente du député.